

Does your child have health insurance?

Free or low-cost health insurance for children and teens



Effective April 1, 2013 through March 31, 2014



Better health for your children.

Your child may qualify for **Health Check (Medicaid)** or **NC Health Choice** – free or low-cost health insurance for children and teens under 19 years old (up to 21 for Medicaid). Even children in a family of four with working parents earning \$47,100 a year or slightly more may qualify. The programs also cover children living with grandparents, other family or friends. **Your children need a valid social security number to qualify for these programs.** Families with children who are U.S. citizens or lawfully residing in the U.S. are encouraged to apply.

Income guidelines

Effective April 1, 2013 through March 31, 2014. The numbers listed below may be subject to change.

Family size	Monthly income before taxes*
2	\$2,585
3	\$3,255
4	\$3,925
5	\$4,595
6 or more	add \$670 for each additional family member

* Your child may also qualify if you earn more but have child care, work-related or child support expenses.

Benefits include

- Well-child checkups
- Medicines
- Sick visits
- Dental care
- Immunizations (shots)
- Hospital care
- Lab tests
- Counseling
- Therapies
- Surgeries
- Medical equipment & supplies
- Vision & hearing care



Peace of mind for you.

It's easy to apply!

To apply in person, go to the local department of social services (DSS).

To apply by mail, go to www.ncdhhs.gov/dma/medicaid/application.htm and download an application.

Mail the completed form and copies of requested documents to your local DSS.



Stay enrolled!

Once your child is covered by this insurance, it will last for 12 months. Changes to your household income will not change the insurance. At the end of 12 months, DSS will review your household situation to see if you still qualify. The caseworker will let you know if any information is needed.

For more information and referrals regarding human services in government, call the NC DHHS Customer Service Center at 1-800-662-7030.

8 a.m. – 5 p.m. Monday through Friday.

For an application or more information, go to:

<https://epass.nc.gov> or www.ncdhhs.gov/dma/medicaid/application.htm

Place local information here:



State of North Carolina | Department of Health and Human Services
www.ncdhhs.gov

N.C. DHHS is an equal opportunity employer and provider.

200,000 copies of this public document were printed at a cost of \$___ or \$___ per copy. (3/13)

¿Tienen seguro médico sus hijos?

Seguro médico gratuito o de bajo costo para niños y adolescentes



Válido desde el 1 de abril, 2013 hasta al 31 de marzo, 2014



Mejor salud para sus hijos.

Sus hijos pueden calificar para los programas de **Health Check (Medicaid)** o **NC Health Choice** y obtener un seguro médico gratuito o de bajo costo para niños y adolescentes menores de 19 años (hasta 21 años de edad para Medicaid). Incluso pueden calificar niños en una familia de cuatro con padres que trabajen y ganen \$47,100 al año o un poco más. Los programas también cubren a aquellos niños que vivan con sus abuelos, otros familiares o en casa de amigos. **Sus hijos necesitan un número de seguro social válido para calificar para estos programas.** Se invita a familias a llenar una solicitud si tienen niños que sean ciudadanos de los Estados Unidos o tengan su residencia legal permanente (LPR por siglas en inglés).

Límites de ingreso familiar

Válido desde el 1 de abril, 2013 hasta el 31 de marzo, 2014. Las siguientes cifras pueden cambiar.

Tamaño de la familia	Ingreso mensual antes de la deducción de impuestos*
2 personas	\$2,585
3 personas	\$3,255
4 personas	\$3,925
5 personas	\$4,595
6 personas o más	Añada \$670 por cada miembro adicional

* Los niños de familias con ingresos por arriba de los límites pueden tener derecho al programa si tienen gastos de guardería infantil, gastos relacionados con el trabajo o gastos de sustento para menores.

Incluye estos beneficios

- Exámenes rutinarios del niño sano
- Medicamentos
- Consultas por enfermedad
- Servicios dentales
- Inmunizaciones (Vacunas)
- Hospitalización
- Análisis de laboratorio
- Consejería
- Terapias
- Cirugías
- Equipos y artículos médicos
- Servicios para la vista y del oído



Tranquilidad para usted.

¡Es fácil presentar una solicitud!

Para aplicar en persona vaya a su departamento de servicios sociales local (DSS). Para aplicar por correo, vaya a www.ncdhhs.gov/dma/medicaid/application.htm para bajar una solicitud. Envíe por correo a su departamento de servicios sociales local la solicitud completa y copias de los documentos que le pidan.



¡Manténgase inscrito!

Cuando su hijo ya esté cubierto por este seguro, el seguro le cubrirá por 12 meses. Cambios al ingreso en su hogar, no le cambiaría el seguro. Al terminar los 12 meses, DSS revisará la situación en su hogar para ver si todavía califica. El trabajador del caso le dejará saber si hace falta alguna información adicional.

Para más información y referencias sobre servicios humanos del gobierno, llame al Centro de Servicios para el Consumidor de NC DHHS al 1-800-662-7030. 8 AM a 5 PM de lunes a viernes.

Para obtener una solicitud o más información, visite:
<https://epass.nc.gov> o
www.ncdhhs.gov/dma/medicaid/application.htm

Información local :

